



培育新一代  
攜手創未來



## 港澳青少年義工交流團 2010

"LIVE Goes On"

禁毒推廣及服務計劃 2009-2010

禁毒基金會贊助



# 前言

二零零九年，在一次義工的例會上，有人說希望今個服務年度衝出中心，衝出香港，往日本交流。當時眾人笑道：「日本你一定去不了，不如去鄰近的澳門吧。」就是這樣，某人因那句話向禁毒基金申請資助，舉辦港澳交流團。當天一句沒放在心上的說話，促成了今天的交流團。

二零一零年五月，高考主科考試剛完，中心召開暑期活動義工會議，尋找活動義工。一次近五十人的會議中，有七位朋友舉手願意幫忙作是次交流團的籌委。及後，部份籌委邀請他們的朋友加入幫忙，七個、八個、九個……，最後演變至今天擁有十二人的籌備委員會。



# 目錄

前言	P. 2
我們的機構介紹	P. 4
交流團簡介	P. 5
領隊的話	P. 6-7
團員介紹	
1. 籌備委員會	P. 8-9
2. 綠安童	P. 10
3. 青哇哇	P. 11
4. 反毒奇兵	P. 12
5. A-Team	P. 13
6. Beauty and the Beast	P. 14
出發前準備—Orientation Days	P. 15-16
行程時間表	P. 17-19
第一日機構介紹及活動日誌	P. 20-24
第二日機構介紹及活動日誌	P. 25-31
第三日機構介紹及活動日誌	P. 32-35
個人感想	P. 36-57
相片集	P. 58-62
總結與反思	P. 63
感謝	P. 64
後記	P. 65
特別鳴謝	P. 66

# 我們的機構介紹



香港小童群益會成立於一九三六年，是一個正式註冊的非牟利志願社會服務機構，服務的主要對象是二至三十五歲的兒童及青少年，以及他們的宗長。

## **服務宗旨**

- (一) 關注兒童及青少年身心均衡發展，協助兒童及青少年  
認識自我，發展潛能；  
培養獨立和批判思考、價值判斷、自律和自我計劃的能力；  
關心別人，學習與人相處之道；  
處理在家庭、學校或工作環境所產生的困擾和問題；
- (二) 培育兒童及青少年成為良好的公民  
提高他們對社會、國家及世界事務的認識和關注；  
加強他們對公民權利、義務和責任的認識  
培養他們積極參與的精神和態度；  
推動他們運用公民權利、履行公民責任和義務，貢獻所長，共同  
促進社會進步。
- (三) 加強家庭的功能  
促進兒童及青少年與家庭成員的和諧關係；  
輔助家庭成員認識、掌握和履行其角色和責任；  
輔助家庭處理和解決其困擾問題。
- (四) 促進宗長和社會人士對兒童及青少年的關注，特別是處於不利環  
境的組群，與服務對象及社會人士攜手為他們爭取應有的權利和  
福利。



# 交流團簡介

活動目的：

- (1) 鼓勵禁毒親善大使的義工，繼續參與義工服務；
- (2) 比較港澳兩地青少年濫用藥物情況、禁毒及戒毒工作；
- (3) 培養參加者的人際溝通能力和合作精神；
- (4) 增廣見聞和生活體驗；
- (5) 透過港澳兩地青少年的交流和分享，從而認識及探討兩地福利、生活及文化，提升對兩地的認識及批判思考的能力。

內容：

1. 活動前訓練：活動簡介、籌備探訪行程、資訊分享、研習資料訓練、訪問技巧、遊戲活動
2. 交流團：探訪當地社區團體，了解當地濫藥情況及禁毒措施，並安排兩地青少年互相交流，認識兩地如何學習及運用餘暇，擴闊視野
3. 資料整理、活動檢討及分享會：活動經驗總結及整合、交流團後的資料整理、製作報告、圖片展覽
4. 發佈交流會：於交流後，安排發佈交流會及製作交流刊物，以讓其他義工及社區人士認識兩地濫藥情況、禍害及禁毒措施，從而堅定不接觸毒品的決心



## 領隊的話

還記得在計劃申請禁毒基金之前，與中心一班有心的義工小組「義氣仔女」一起商討申請的項目。大家都主動地提出不同的意見，其中大家都

不約而同地提出想了解其他地方青少年吸毒及禁毒的情況。於是，有的提出中國內地、有的提出日本、有的提出台灣，結果大家選擇了較為接近我們的澳門。其中一個原因是大家都想知道在賭業盛行的澳門中，吸毒情況又有沒有關連呢？加上大家都曾是殖民地，亦是中國的特別行政區，青少年的心態又有沒有相似的地方呢？但是，大家都不知道禁毒基金會否批准離境活動。於是，大家都本著「膽粗粗」的心態，嘗試將港澳交流加入申請基金的計劃中，希望透過港澳兩地青少年的交流和分享，從而認識及探討兩地福利、生活及文化，提升對兩地的認識及批判思考的能力。

結果，在收到禁毒基金批款的文件，大家都很高興「港澳青少年交流團」成為批核的範圍內。隨之而言，大家就開始有點擔心了，他們開始討論應何時開始籌備，亦有人提出7月交流團，應提早籌備，但5、6月是大部分學生考試的季節，怎麼辦？結果，一班中七完成了高考的義工義不容辭，即時提出成為籌委，一行12人的籌委會就在5月上旬成立了。

回想起他們籌備的情況，每位都積極、認真地去計劃活動，一星期開幾次會議，搜尋港澳兩地於福利、生活及文化等不同的資料、分析及整理，在前往澳門前，預備幾節的工作坊，分為5組，務求讓一眾參加者於出發前建立關係、認識兩地情況、預備物資等等。於澳門交流的過程中，分組帶領組員籌備及帶領活動、晚上反思每日的過程。回港後，又預備了一連串的反思工作坊，深化組員對兩地的認識及批判思考的能力。在整個過程中，可見籌委們對服務及交流的熱忱。

至於在揀選義工參加者方面，由於反應熱烈，而每位都具有服務及學習的熱誠，我們由最初預計的一行40人，演變成一行56人的團隊。工作人員都欣見各人的積極及投入參與，對認識兩地青少年吸毒及政府禁毒情

況的關注等等。

在此，感謝禁毒處及禁毒基金的贊助，好讓我們一班年青人有機會參與這個難得的交流聚會，思考及反思自己、身邊人及社會的情況。感謝我們的督導主任黎姑娘、助理督導主任施姑娘及區姑娘對我們這班年青人的信任，讓她們發揮所能，給予空間她們去探索及反思。感謝澳門各間友好的機構、同事及會員，他們熱情的款待及分享，讓我們獲益良多。感謝12位籌委不計較、不辭勞苦的付出，希望你們在帶領組員獲得豐富的收穫的過程中，你們也得著更多。辛苦你們了！亦感謝各組組員，你們的投入和付出，亦是讓整個計劃成功的關鍵。雖然活動已經完結，期望你們還記得這個團隊整個過程，人、事、物的一點一滴，亦繼續推動「不可一、不可再」的精神。

最後，讓我真誠地再向大家說一句 A Million of Thanks!!!

Kitty



# 團員介紹－籌備委員會

## Andy

他是一個大男孩，很容易就可以融入到別人的活動中。他的分析能力比我們任何一位都優勝。雖然他可能未必能夠直接指出我們在那兒出現問題，但他定能把問題抽絲剝繭，一步步幫助我們到達結論。

## Ceci

一個極為「大頭蝦」的人。她不太懂得分配工作，可是卻有一班傻傻的義工朋友在她身旁，不斷地幫助她，為她所做錯的作出補救，令她獲益不少。

## Cherry

第一眼看她，可能會覺得她很惡。別看她嗓子大，她可是一位很盡責的秘書小姐。每當我們要求有人幫忙記下重點，她定會自告奮勇，主動幫助大家記下重點，回家整理後再發送給大家。

## Daphne

因學業關係，她並沒有隨團到澳門交流。她一直默默地為我們充當後援，為活動補給物資及替活動計分，實在功不可沒。

## Dr

因工作關係，他是我們之中最來無蹤去無蹤的一個。但他的經驗是我們沒有的。除此以外，他也是我們的歡笑來源，為大家帶來歡笑。

## Eric

一個經常被其他籌備委員會成員欺侮的人，時常使用他獨有的浮誇演技來恐嚇大家，可是大家都不會再被他嚇怕。同時他也是一個極為有責任感的人，不時會把所有事情扛到身上來。



## Hilary

一個大不透的小孩，時常大力拍打以及欺侮其他籌備委員會成員。雖然如此，但她卻極受歡迎，大家都會被她的率直所打動。同時，她對事情的執著，是我們應該好好學習的。

## Jimmy

他是一個精通電子產品的成員。雖然很多時大家都不明白他口中所說的軟件是什麼一回事，但大家都十分信任他，把工作交到他手中。

## Raymond

一個在腦中分析一切的大哥哥，如果他想不透的時候，別希望他會答應你的要求。可是在這一切的背後，他往往是最理智的，不會讓任何事輕輕帶過，反而會提供很多實在的意見，令大家的進度有所改善。

## Winnie

如要提起天真開朗、天天掛著傻傻的笑容，你一定會想到這一位成員。一個在晚間會特別清醒及活躍的成員。別看她傻傻的，她可是一個交際能手。她可以跟組員和睦地打成一片，這是我們各成員所羨慕的。

## 康淇

她是一個孩子氣的女生。亦是一個很好的財政，每當大家煩惱沒有計算機的時候，她總會為大家分憂，把財政的工作做好。

## 蘭

她常自稱美女，是一個十分懂得提高氣氛的高手。即使一場大家都認為可以很悶的問答比賽，她也可以把它弄得有聲有色，令氣氛更為高漲。

# 綠安童

Jimmy

組爸  
專業攝影師



Ceci

組媽  
精神支柱



Shirley

酷愛黃色，  
只要見到  
黃色就會  
歡喜發狂



張展

開心果  
聲音能夠  
強逼著亢奮



Keon

財文、負責  
我們的  
金銀開支



Anam

文靜、有時會  
感不作戰



Kelvin

知識寶庫  
腦裏總是  
充滿著金  
貼子



莊俊樂

經常帶著  
關眼個快  
的愛情



Ivan

好動少年，  
喜愛各種  
運動



Isaac

無氣製造者  
為我們帶來  
很多歡樂



我們綠安童的成員向多，它不單只是一個五個組員成長，  
更是一個我們由一個小小變成一個大家庭，  
由一個小小的團體少年，變成一個大家庭，  
由一個小小的學生，變成一個大家庭的成員……  
很多很多給予我們廣闊的機會，  
去體驗、去成長、去探索人生、  
去city trading的得失，到小資的品味和品味……  
再到是just的互相照顧，以及分享時的快樂……  
每一句、每一聲在太多，多有好多一年來在互相照顧的。  
Quoted from Kelvin's facebook

LIVE  
goes  
on

# 青哇哇



喂喂喂!!! 我係阿BOB仔呀:D  
我係青哇哇組架! 見到個高  
高地又傻傻地既就係我啦☺  
Hehe~ 好開心有得去呢個交  
流團呀大家都好好玩好好人!  
☺☺



我係Yammi, 參加交流團過  
後, 我變得成熟了不小, 希望  
我可以在往後的日子向其他  
青少年分享更多有關禁毒的  
資訊!



“我叫李文希, 你可以叫我希  
少, nice to meet you.” 哈哈,  
我諗交流團? 咁多位都以為我  
真係叫希少。其實, 小弟的真  
正身份係駱少, 細佬全名駱永  
杰, 芳齡 19 歲, 是一位學生。



我係Evian, 好開心係青哇哇  
既一份子啊! 因為係我俾青  
蛙蛙先會有今日既青哇哇嫁  
咋! 多謝我其他組員比我這  
一次美好而有意義的回憶=)  
超開心!



我是 Ivan, 我做義工已有一  
年了, 開始時已經是參加關於  
禁毒的計劃, 也參加了這次的  
澳門交流活動。



我叫鄧慧欣, 今次我是第一次  
去交流團, 既興奮又緊張. 這  
個交流團真是很有意義, 與我  
以往的暑假相比, 真是天壤之  
別, 以前都只是參加一些興趣  
班, 今年很特別, 可以到澳門  
交流, 感受到地不同的文化,  
自己體會更深。



我是 Kelvin, 我跟 Ivan 一  
起做義工, 已經做了一段時  
間。很高興有機會參加這個  
交流團, 從中我也學到不小  
跟毒品有關的知識, 希望下  
次再有機會可以參加。

# 反毒奇兵

- 由 10 個精英組成的反毒奇兵，在一個怪怪的社工帶領下，大家由沉默寡言，變得團結、開朗。並順利完成交流禁毒資訊的任務！
  - 過程中，每一個組員都有所得着，而且看到每個人有不同的才能！！
- 大家的成長，是反毒奇兵的光榮！



## 大 RAYMOND



給予組員機會發揮潛能，在適當的時候作出指導，勞苦功高（如果有機會，大家可以看看他洗頭後的樣子）

## Winnie



常常關心組員，是反毒奇兵的溝通橋樑

## Raymond 仔



成熟穩重，帶領各組員思考



## Matthew

少說話多做事，100%投入



## Isabelle

活潑開朗，有主見，是反毒奇兵的中堅份子



## Isabelle

由慢熱變得 ENERGY 爆棚！成功奪取 180 度改變大獎！



## 科

思考型，常常有好多 idea，是反毒奇兵的大腦



## 峯峯

風趣幽默，轉數快，為反毒奇兵帶來不少歡樂



## YING

主動投入，No.1 舉手的人就是她



## 周君

外向健談，名符其實是反毒奇兵的友誼小姐



## Francis

頭腦清晰，穩重可靠，見解獨到

Mission Accomplished



# A-Team 座位表

Blackboard

Teacher' s Desk

Door

			
姓名 : Cherry 生日 : 6 月 25 日 職位 : A-team 大佬	姓名 : Stephen Sir 生日 : 4 月 27 日 職位 : A-team 大粒佬	姓名 : Andy 生日 : 2 月 11 日 職位 : A-team 大佬	姓名 : Hilary/Pipi 大佬 生日 : 11 月 20 日 職位 : A-team 大佬
			
姓名 : Calvin 生日 : 9 月 14 日 職位 : 明燈 A-team 的 member	姓名 : China 生日 : 8 月 16 日 職位 : 以物易物人 A-team 的 member	姓名 : 恒兄 生日 : 8 月 31 日 職位 : 地圖小王子 A-team 的二粒佬	姓名 : Helen 生日 : 4 月 4 日 職位 : 財政 A-team 的 member
			
姓名 : Kai 宗 生日 : 5 月 20 日 職位 : A-team 的 member	姓名 : 坤爺 生日 : 12 月 2 日 職位 : 地圖小王子 A-team 的 member	姓名 : Louis 生日 : 3 月 10 日 職位 : A-team 的二粒佬	姓名 : Meki 生日 : 9 月 16 日 職位 : 以物易物人 A-team 的 member

# Beauty and The Beast



B&B 由最初十分沉默，變到而宗團結和主動表達自己的意見，首先需要多謝兩位盡責的組長，高大威猛的 Eric 和充滿熱情的康淇。他們十分盡力帶領我們完成每一個活動、啟發我們對問題的思考，而且亦是好玩伴。除了兩位組長外，還少不了我們活潑的組員。風趣幽默的 Tiffany 與 Maisy、平易近人的呀軒與呀豪、英俊瀟灑的 Herman、喜歡玩出前丁的 Ling 與 Deena、主動的 Jacky。經過 0 Days 和澳門既旅程之後，B&B 的組員都已經改變了很多。最後，多謝華仔在每晚分享時候提醒我們不足之處，令我們學到更多。

# 出發前準備—Orientation Days

## DAY 1

進行分組，並起組名和口號，建立團隊精神。透過遊戲讓組員們互相認識，建立組員之間的合作精神，同時讓團員確立自己想和交流團得到的和學會的。另外，是次 0 day 的目的是要讓團員對澳門交流團內容、禁毒資料和毒品種類有初步的認識。



## DAY 2

透過觀賞 drama，讓團員深思吸毒的嚴重性和解決問題的方法。



## DAY 3

透過遊戲讓團員認識各種毒品，並加強組員之間的合作和信任。

每組都要進行 drama presentation，透過演出和觀賞 drama，讓團員從不同的角度分析吸毒的問題和嚴重性。

## DAY 4

透過遊戲，資料搜集和匯報，協助團員分析和討論在青少年享有福利、吸毒問題、戒毒配套、教育制度和青少年娛樂等方面，澳門和香港之間的不同。



## DAY 5

每組分別匯報澳門的活動流程，準備澳門活動、物資及流程表。透過遊戲和小組討論，清楚了解名人對交流團的期望，讓團員對澳門的福利、民生、吸毒問題有所認識。最後總結多天所學，定立對交流的期望及希望了解的問題，並簡介交流團的行程及參觀團體的背景資料。





# 行程時間表



## Day 1

時間	地點	行程 / 內容
8:00	中心	各組組長集合
9:00	中心	參加者集合
9:15 - 9:40	中心	大會簡報
9:40 - 10:00		中心至港澳碼頭
10:00 - 10:15	港澳碼頭	辦理離境手續
10:15 - 10:30		準備登船
10:30 - 12:00		乘船(香港至澳門) & 小組密令
12:00 - 12:30	澳門氹仔	乘車往澳門麗景灣酒店
12:30 - 13:00		安頓行裝 城市追蹤簡報
14:00 - 15:00		午膳時間
15:00 - 18:00	和樂大馬路	澳門基督教青年會
18:00 - 21:30		城市追蹤 (包括晚膳時間)
21:30 - 22:00	麗景灣酒店	Check In & 小組討論
22:00 - 00:00		小組 / 大會分享
		各組組長檢討及翌日準備

## Day 2

時間	地點	行程 / 內容
08:00 - 09:30	酒店大堂	早餐
09:30 - 10:30		集合 乘車往參觀機構
10:30 - 13:00	路環	澳門青年挑戰福音戒毒中心 探訪及參觀中心和與過來人對話，以了解 澳門青少年的濫藥情況、原因、心路歷 程、禁毒措施、戒毒服務等
13:00 - 13:30		乘車往筷子基
13:30 - 16:00	筷子基	午膳 社區考察
16:00 - 18:30		聖公會北區青年服務隊禮堂 與聖公會北區青年服務隊青年交流
18:30 - 21:00	餐館	與澳門青年共進晚餐及交流
21:00 - 22:00		漁人碼頭
22:00 - 22:30		乘車返酒店
22:30 - 00:00	酒店	大會 / 小組分享
		各組組長檢討及翌日準備



# Day 3

時間	地點	行程 / 內容
8:00 - 8:45	酒店大堂	早餐
8:45 - 9:30		出發往威尼斯人酒店存放行李及前往旅遊學院
9:30 - 9:35	望廈山	到達旅遊學院協力樓
9:35 - 9:55		學院及課程介紹
9:55 - 10:05		問答時間
10:05 - 10:45		參觀學院設施
11:00 - 12:30	鑄些喇提督大馬路	遊覽林則徐紀念館
13:00 - 14:00	餐館	午膳
14:00 - 14:30		前往駿菁活動中心
14:30 - 16:30	順景廣場近馬場東大馬路 駿菁活動中心	與綜藝館青年中心的青年義工們交流及參觀駿菁活動中心
16:30 - 18:00		經驗分享及檢討
18:00 - 18:30	關閘	乘車往威尼斯人酒店
18:30 - 19:30	官世街	晚膳
19:30 - 20:00		手信時間
20:00 - 21:00		威尼斯人酒店取回行李及乘車往碼頭
21:00 - 21:15	澳門氹仔客運碼頭	準備上船
21:30 - 22:30		金光飛航(澳門至香港)
22:30 - 23:00	港澳碼頭	大會總結
23:00	港澳碼頭	解散

# 第一日機構簡介

## 澳門基督教青年會

澳門基督教青年會 (Young Men' s Christian Association of Macau) 於一九九四年二月九日成立，以奉行基督教教義，養成青年完全人格及服務社會為宗旨，並以非牟利的形式，服務社群。

主要的服務對象為澳門之青少年、兒童及其所屬的家庭，提供預防性及發展性之社會服務，並以不同形式的服務專案，旨在加強服務對象自我的認識與身份認同、提升個人抗逆力、建立他們的支援網路，使他們建立整全的人格及良好的支援系統，以致能夠防禦社會上不良文化和不良朋輩的影響，培養他們關懷社區，服務人群的精神。

### 服務宗旨

本著“非以役人，乃役於人”的基督精神，透過提供預防及發展性的服務，使青少年得著深摯的友誼、增進健康、充實智慧和培養德性的機會。



### 使命

團結青年同道，發揚基督精神，致力培育兒童及青年，促使他們成長，培養出關懷社區，服務人群的精神。

## 營地活動中心

管理機構：澳門民政總署

對象：澳門的所有市民

服務：

- 1) 所有市民可使用免費的康樂和消閒設施，如乒乓球和電視室，促進他們的身心成長。
- 2) 提供閱讀場所，可細閱當日的報章雜誌，提高市民的閱讀風氣。
- 3) 可提取一人一次免費的醫療券，保障市民的健康





## 青年試館

青年試館是教育暨青年局轄下的青年中心，設立於 1994 年。中心開設初期，主要以舉辦興趣班及青少年課餘活動為主。1996 年開始增設輔導服務，包括心理輔導和生理諮詢，並舉辦輔導性的青少年活動。自 2005 年開始，中心因應社會多元發展，在原有服務的基礎上逐漸在價值觀、社交技巧、休閒技能和資源使用等方面開展休閒教育，期能培養全面發展的高素質人材，使其具有生活中良好的價值觀、態度、興趣、動機、習慣、知識、欣賞能力和技能，並提升青少年的生活品質。



# 第一天活動日誌

## 城市追蹤

希望透過活動，給參加者一個探訪當地社區團體的機會。參加者除了了解兩地在日常生活上的分別外，亦希望他們可以在活動中了解當地濫藥情況及禁毒措施。

除此以外，城市追蹤加入以物易物部分，希望藉此給參加者了解香港人及澳門人在待人接物的分別。

在城市追蹤裡，我們加插了數個地方供參加者作參觀及交流，以增加參加者的見聞。



### 1. 澳門基督教青年會

雖然香港也有設立基督教青年會，但當踏入位於澳門的基督教青年會時，除了「完美」外也想不到更適合的形容詞吧！Band 房，排舞室，卡拉OK房，應有盡有，完全給予澳門青少年第二個家的感覺，可算是「麻雀雖少，五臟俱全」。其次，收費也只是形式上收取 10 至 20 元，相信一般家庭也能支付到。

在澳門基督教青年會聽了一個關於毒品的講座後，每組便圍圈與澳門青少年交流，互相分享各自的生活和娛樂習慣等。與他們聊天的數小時，就像上了寶貴的一課，澳門當地的文化，年青人日常的喜好，他們的消閒地方等，突然充斥在大家腦袋中，是次交流學到的總比只坐在課室內聽老師講課還要多。

## 2. 營地活動中心

這個地方跟香港的市政大廈相似。在這裡，市民只要作一個簡單的登記，就可以借用運動設施。市民亦可以在裡面的休息室看報紙以及跟其他市民交流。

## 3. 青年試管

青年試管是一所由澳門政府部門所管理的社區中心。它跟香港大部分社區中心不一樣，香港的社區中心往往地方小但使用的人很多。但青年試管擁有各種各樣的活動設施，例如標準籃球場，供人借 VCD 的地方，看電視的休憩地方等等。在地小人多的香港，很難會發現有相類似的社區中心。

這個社區中心內，不難發現澳門青少年的蹤影，他們可以在這一個地方打發時間，在這一個地方發揮他們個人的才能，他們在此可以在牆上塗鴉，也可以到籃球場一展身手。這次我們明白到，澳門政府希望可以給給澳門青年人一個去發揮他們才能的地方，令他們不會以濫用物質作為打發時間的工具。反觀香港政府，又有沒有投放那麼多的資源在青少年發展呢？除了教育資源外，放在青少年身上的金錢又有多少呢？我們認為香港政府也可效發澳門政府的做法，在青少年的興趣方面著手，多點投放資源，令更多青少年把時間花在自己的興趣上，加強他們的成就感，不會沉醉於毒品的快樂之上。



## 第二日機構簡介

### 澳門青年戰福音戒毒中心

1987年葡籍宣教士加文狄牧師選擇在路環九澳荒野山谷的一間殘破舊屋，開展福音戒毒服務。1989年戒毒中心(男子)正式成立，主要協助自願戒毒者，藉著信靠耶穌戒除毒癮，更新生命。鑑於濫用藥物的女性不斷增加，中心於1995年初獲政府當局免費借用路環石排灣的一個小村落（俗稱「白粉村」），發展女性戒毒服務。後期因媽祖文化村發展影響，戒毒中心(女子)遷移到男子中心地段側，繼續為女性戒毒者提供服務。

### 服務宗旨：

協助學員戒除毒癮

讓學員認識耶穌基督來改變舊生命

協助學員改善其與家人之間的關係

建立學員的自信心重返社會





街坊總會青年中心於 1986 年成立，一直以來中心都是根據青年的需要開展各類型的活動。。

隨著社會飛速發展，青少年的個人發展需要亦隨之而有所變化。故此，中心運用社會工作手法，將中心的服務進行了全面的整合，並於 2004 年 10 月 13 日搬往新址，當日邀澳門特別行政區行政長官何厚鏞先生親臨揭幕。且易名為「青少年綜合服務中心」，為青年人提供一個全面地發展的平台。





## 聖公會北區青年服務隊(筷子基)

聖公會北區青年服務隊主要以外展方式為澳門北區有需要的青少年提供服務。其核心服務除外展工作外，還包括青少年生涯發展、危機兒青家庭支援服務及預防濫藥服務；服務內容包括專業的個案輔導；預防、治療及發展性的小組及活動。

中心服務宗旨如下：

- (1) 為失學、待業/失業、身處不利環境之青少年提供指導及輔導服務，協助他們面對及解決他們在個人、家庭、社群方面的問題；
- (2) 加強青少年、家庭、學校及社區的聯繫；
- (3) 倡導社會關注青少年的需要及問題，預防青少年受不良影響。



## 第二天活動日誌

### 澳門青年挑戰福音戒毒中心

這是一所跟香港正生書院相似的戒毒中心，這裡的學員有二十多人。中心向學員提供訓練課程，希望可以增進學生的工作技能，為學員的將來工作鋪路。

我們的團員與學員接觸期間，在濫藥抗毒方面進行深入的交流，雙方獲益良多。席間學員主動分享更生路程，毫無保留地談及往事，並勸勉我們的團員千萬不可以接觸毒品，因為毒品不但會令人失去家庭，也會令人迷失自我。

學員更即席演奏高歌，唱出希望和活力。雖然有學員只是學習了樂器數個月，但其表演實在令人讚嘆不已。我們的團員均用心聆聽，並勉勵學員努力堅持信念，努力清除毒癮。分享後，雙方均讚賞本活動注入抗毒新動力，促進兩地青年文化交流。

及後，團員獲邀參觀戒毒所，親歷留宿生活。如早前所言，戒毒所提供不同的培訓課程，例如：汽車維修等等，讓宿員可以有一技傍身，對重投社會作好準備。在戒毒所內，宿員紀律作息均井然有序，設施簡樸亦無損學員間親切的關係。學員的生活環境沒香港正生書院的擠迫，一人可以有一個床位以及一張書桌。最初，學員會先安排到一間獨立房間居住，待其適應過後，就會安排學員到多人房居住。如果學員因濫用海洛英而送往戒毒中心，中心就會安排工作人員一對一的觀察學員。



## 社區考察

澳門社區跟香港社區的生活很不一樣，我們的團員這次就被安排到筷子基作社區考察。

我們的團員會就澳門人的日常生活作為考察的重點。在筷子基，我們留意到有一些新建的房屋，原來是政府斥資興建的公共房屋，團員亦都留意到澳門房屋的價格比香港的住房便宜，但可能因澳門人收入不高的關係，很多人都不能負擔得起私人住房，所以就有很多人嘗試入紙申請公共房屋。

除了住的方面，我們亦發現很大部分的澳門人會以電單車代步，因為他們的電單車可以在街上停泊，而且澳門有很多窄小的街道，電單車就會方便居民出入上班。

在工作方面，我們有團員到了一所連鎖超級市場查問有關他們工資問題，結果發現兩地超級市場員工的工資水平相若，但相比之下澳門的消費水平較香港的低，因此有團員認為在香港的生活比在澳門生活難。

在考察的途中，團員飽覽澳門建築和文化特色，亦與友善的澳門人作面對面接觸，了解更多澳門生活和特色。團員亦主動比較港澳兩地不同範疇上的異同，對澳門的歷史有深入的認識，真正達致交流團的目的。



這是一所為澳門有需要的青少年提供服務的中心，中心安排了數名的義工與我們作交流。期間，我們的團員與他們一起玩遊戲和談論澳門的文化，例如：青少年吸毒的情況。

從談論之中，我們的團員深入地了解香港與澳門的文化不同之處，最為驚訝的是，於澳門購買酒精飲品是沒有年齡限制，可見澳門和香港兩地的距離雖然接近，但兩地的生活總有差異。

晚上，我們的團員與數名義工一起進膳。他們熱情地帶領我們體驗澳門的特色美食，我們當時有說有笑，十分熱鬧。之後，在金蓮花廣場等候集合期間，我們的團員與這數名義工的關係更進一步，大家手牽手一起玩遊戲。

及後，我們一行數十人一同前往澳門的著名旅遊景點—漁人碼頭參觀，並在那兒繼續跟澳門的義工交流。這晚從澳門義工口中得知更多澳門的文化，他們又帶領我們遊覽澳門，確實令我們的團員獲益良多。

與義工們別離後，我們的團員再夜遊澳門，親自體驗澳門的美麗夜色。









## 第三日機構簡介

### 澳門旅遊學院

旅遊學院內設有兩所學校以及一個研究中心，包括：

- 旅遊高等學校
- 專業及延續教育學校
- 澳門－歐洲旅遊高等研究中心

主要職責：

1. 提高旅業及酒店業的培訓質素
2. 提供旅業及酒店業職業培訓
3. 鼓勵及開展與職業培訓相關的技術教學研究
4. 提供在旅遊現象、其成因及社會經濟影響的研究合作
5. 合作推廣澳門旅遊業的形象
6. 認可在澳門以外於旅遊業及酒店業方面所取得之專業文憑



## 駿菁活動中心

駿菁活動中心是教育暨青年局轄下的青年中心，於 1999 年 12 月投入服務。最初中心為一座 3 層高的綜合活動大樓，隨著社會的發展和青少年的需要，中心於 2009 年 10 月完成擴建工程，在原大樓旁增建了一座 3 層高的活動大樓，為澳門青少年提供更多樣和更大的活動空間。

中心致力為青少年健康成長創造條件，透過舉辦康體興趣班、各類活動和輔導服務，協助青少年成為身心健康、具責任感和持正確價值觀的新一代，鼓勵青少年積極參與社區事務，與家人、朋輩和社會建立良好的關係。

現時中心的設施包括：兩個多用途球場、資訊休閒站、閱覽室、小組活動室、電視遊戲機室、四個綜合活動室、輔導室、青年社團公用辦公室、攀爬牆、保齡球場、劍擊室、健乒室、室內野戰場和露天茶座。



## 第三天活動日誌

### 旅遊學院

於酒店吃過早飯後，我們便啟程前往位於望廈山山腰的旅遊學院。旅遊學院的代表早已為在大堂等候我們，準備介紹澳門旅遊業及旅遊學院。

第一站是實習前堂，像酒店的接待處，先由導師示範講解前堂的運作後，再由學生親自表現所學，務求在學習後即時學以致用。

第二站是廚房。這不是一般住宅廚房，是結合講堂和廚具爐灶的教學廚房，學生可透過電視觀看老師教授的煮食過程。實習廚房是一個廚藝實驗室，經平常課堂後，學生會親自下廚，讓老師加以糾正錯誤。這裡提供了良好的學習環境，加添學生的學習動機和興趣。

第三站是教學餐廳，屬學院其中一個對外開放的實習單位。旅遊學院予學員餐廳實習侍應等各崗位，提供實習機會，將所學技能靈活運用。賓客則可品嚐澳門菜、葡國菜及精選菜式等。這裡為旅遊學院帶來可觀的收入，亦成為旅遊學院的主要收入來源之一。

最後一站是望廈賓館，學院另一對外開放的實習單位。學員將擔任賓館內各職位，增加實戰經驗，讓學生在實踐中學習。



下午，我們去了駿菁中心，整個活動都由澳門的義工負責，最初大家都很陌生，聽著該中心的義工介紹了當地的四個青年中心，包括駿菁活動中心、黑沙灣青年中心、綜藝館及青年試館。

介紹過後，有兩位澳門的主持出來帶動全場氣氛，我們玩了兩個破冰遊戲，彼此的距離也就拉近了。其後，我們又分了組，玩了角色扮演，這個小話劇是關於一名女孩，她被人誘惑去販賣毒品。我們需代入角色，想一下如果我們是該女孩的朋友，老師或家人，我們應該如何去幫助她。透過這個角色扮演，我們學到如何去拒絕別人的誘惑，以及如何去面對這些難題。

小話劇完了，又有兩名澳門主持帶給我們一些有關毒品的知識，說出不同毒品會帶來什麼副作用。最後，我們跟著該中心的義工，參觀了駿菁活動中心，這中心有很多設施，如：槍擊場、舞蹈室、保齡球室、劍擊室、攀石場、籃球場等，相比起香港的文娛設施，澳門的設施真的很多元化，而且他們的場地租費真的很便宜，有些甚至不收費！相比起澳門，香港雖然也有相當多的青少年中心（超過百多間），不過大部分都是由非牟利機構來管理，不同機構都有不同目標；而澳門不但有數間由政府直接管理的中心，不同的中心很多時都會就一些重要的議題一起去舉辦活動，例如：對抗物質濫用。





## 個人感想

作为交流团的其中一位搞手，过程中我從大家身上学到很多東西，亦了解到自己本身性格上的不足。好多謝交流团的所有人，多謝 A-team，我会好好珍惜今次的经验！Thx!!

Andy


Cherry

第一次去交流团，印象深刻，作為組長要帶領住組員，好大責任。雖然由組織成個团开始，到去個 trip，好忙好赶，每晚好夜訓，每朝都好赶，好眠訓，但睇住組員成長，睇到佢地玩得好开心，成個团完左佢地又真係学到野，真係好开心，辛苦都值得！

Cherry



我係今次交流團最可愛最型最得人鍾意又最好人嘅 china 今次真係玩得超開心，認識到好多朋友，大家由完全唔認識，到熟到癲晒，真係正到爆機♡我超鍾意今次嘅 camp，雖然第一日我失左控，但都好開心，要多謝 A-team 嘅所有人，Pi Pi 大佬，Cherry，Andy S，Stephen，各位二粒佬，當然唔少得 CHINA CHAN 啦 XDD 哈哈，多謝大家嘅包容同忍耐♡我好♡你地！各位兄弟姐妹，第日有緣華山再會！

喜羊羊 → 

melody →



← 海綿寶<sup>2</sup>

各組長和工作人員更刺激我們去想一想香港和澳門的同異之處，這點令我更認識清楚到香港有那些不足之處。

透過這三日兩夜，我不單止咁工作人員和當地的青少年學到事，還在其他參加者所說的事，學到不少，令我以後去進行思考時，想得更深入，更闊，顧及更多方面，對我日後學業或處事上都會尤有幫助。

總括而言，這三日兩夜的交流團充實了這個暑假，直到現在我這覺得這

三日兩夜很難忘！我也沒後悔參加了這個交流團。

要多謝所有為此交流團出過力的人！

♡

Helen Ling

大家好!! 我係人見人愛車見車載 ge Meki  
呀!! 係今次 ge 交流團入面, 我最開心就係  
我地 A team ge 組員由大家完全冇共同話題  
ge 陌生人變到一齊 suck 埋一張單人床上面,  
感覺真係好 warm~ 雖然到咗最後我地活動  
都被人取消咗, 但嗰份回憶其實已經好足  
夠~ 最後, 多謝了位好錫我地 ge 「媽媽」  
仲有, 我愛羅志祥!!! ♡♡

雖然今次交流的時間不多, 而且活動是一浪接一浪,  
身體到了第三天已經疲累到極點,

但活動卻為我帶來好多好多...

不論是加深了對兩地抗毒情況、

因為與組員一起共同合作所帶來的友情、

還是和一眾澳門青年一起談天說地.....

最後, 我要多謝 A-Team 的所有人特別是我們

三名的組長。另外, 我想感謝一眾社工、職員及

一眾組長, 沒有你們, 就沒有今次的交流團!

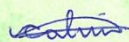
多謝你!

LOUIS  
A-Team



親愛既 Sir or Madam:

A-Team 組的愈來愈團結耳! 吾萬分感動乎.....此外, 道之港澳的雙同亦異, 令吾大為得惠。是次交流團學而時習之, 明其以不同角度觀澳門此地。



小人

Calvin 悅上

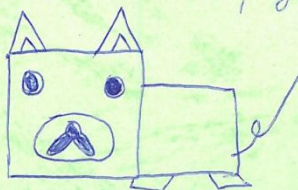
今次的交流團, 雖然有點辛苦, 但過程字懂的東西一生受用, 學會控制自己情緒波動。我非常開心, 可以認識一班朋友, 時光飛逝, 可以在有生之年結交到這班朋友真是三生有幸。人生得意須盡歡  
坤女

Feeling:

我十分 enjoy 這個交流團。除了學了有關毒方面知識，更難忘就是結識了更多朋友，學會了解他人，認識自我。

To conclude: 辛苦換來的成果，是言語不能形容。

Good, wonderful, yeah, yo~



恒姐姐

P.1

是次是我第一次參加小童群益會的活動，而且有關禁毒交流團亦是第一次參與，很高興能夠成為組長帶領小隊隊員一齊經歷。關於禁毒的知識最初我亦是一無所知，所以我和隊員也是一起學習。另外，和一班澳門青少年交流我也體驗了不少，從他們口中得知他們平時的生活習慣，興趣等。事實上，他們的娛樂消閒方面與香港青少年卻是大不相同，而且在升學上，他們的考試制度形式也有別於香港。總括這幾天的旅程和與組員之間的相處和合作，的確學懂了不少東西，而且深深明白到吸毒帶來的害處，在戒毒所內親身聽到過來人的經歷後，我也決心為自己許下諾言永不吸毒的。=]

Hilary



這一次的交流團使我更了解毒品以及它的禍害 ☹☹

另外這一次的交流亦使我變得開朗和大膽。

☆其實，在這次交流團中，令我最深刻的是第一天的城市遊踪。雖然時間短而任務多，但最後我們還是成功完成任務，在完成任務的期間，我們也參觀了澳門的各大景點，這也許是一次觀光吧！ ☆

總括而言，我十分享受這一次的交流，也從中學到了不少。我十分希望有類似的活動舉行。



By Kai

在這個交流團中，我學到了如何应付大量做不完的工作，雖然我不太懂得如何分工，但各個組員都很努力協助我。這個交流團令我明白分工的重要，多人工作總比一人工作容易。

除此以外，我還了解到很多有關澳門對毒和賭的處理手法，希望這個交流團也令各組員認識更多了解更多！

Ceci



我是淇妹：D一开始抱著玩乐的心情，但经过5日ODAY後，我漸漸發覺是时候認真了！再加上升上中七的压力，令我对此活动有卻步了，但經過了日兩夜的交流後，我愛上各位團員，又對他們十分不捨。（第1天的citytracing令我明白今次活動是團結而不是獨自一個，今日後的相處和行動更順利！當活動4日接近結束，我希望活動能繼續下去：D3天太少，相信多几天會令我更明白澳門的情況：D更使我很快，兼顧高考的預備，令我時間不足夠，但我亦盡量抽時間來开会！因為每位團員都能勾起我在澳門的回憶。最後，多謝各組員/團員對我的關心；因為我身子較弱，第1天感冒和嘔，第2天便發燒，但團員對我卻十分關心，令我感到十分窩心：）多謝♥

「讀萬卷書不如行萬里路」耳熟能詳，但談到體驗，這是第一初到澳門時，我就被那五光十色的夜景迷住了——內裡不但藏著澳門青年的活力和大大咧咧，更隱藏著鮮為人知的文化史，以及被忽略的一羣更生人士。這次旅程中，有幸親身接觸澳門義工和青年，瞭解港澳兩地異同，接觸與揭有關的環節和資訊，獲益良多。是次旅程中，我們能走進社區，感受那點點滴滴，談笑交流間所獲得額外收穫，到意外建立的友誼，均令我非常難忘。一如其他組員所言，我們由一盤散沙，由磨煉而聚成固的城堡，由一言不吭的離散到者，變成外向主動的一團代表……這一切一切，變得無法塞進三天似的「團」中留過的計，大然起過的雄心壯志，到多如蟻足所留的友誼，留下的不單是美好回憶，更是尊每大使使命的基石。

鄭鈞坤 KKD



這一次是我第一次跟隨小童群益會參  
交流團，所以在報名時已經很开心、  
很興奮和非常期待。雖然在事前要  
很多時間出來作準備工夫，亦須用腦  
袋去構思許多問題，可是，這樣做的  
原因是想，讓我們一眾參加者學得更  
東西，見識更多。在出發往澳門的第一  
已經充滿汗水，因為我們幾組要靠自己  
力完成任務，包括到達景點，要自己想  
法到達目的地……第一天我們已面對  
這樣的困難，因此當中我有感到洩氣和  
擔心，幸好每天晚上組長都會與我們  
檢討和談天，我們可從中學到更多，這  
是寶貴的機會去令我們成長、變得更  
自主。而第二天則有許多機會讓我們  
參觀澳門當地的機構、青年中心和戒  
心，這樣更令交流團更有意义，藉着與  
員和吸毒的過來人聊天及分享，我們對  
此的青年問題和吸毒情況(戒毒服務的

最難忘的是在第二、三日有機會認識澳  
門年青人，與他們玩遊戲、談生活所見  
所聞和聊天，我們可清楚了解澳門的  
特色和文化。我感受到澳門人的熱情、  
友善和人情味，這些如果沒有親自經歷過  
是不能体会到的，而感受亦不會這樣深。  
最捨不得的是最後一天的旅程，當天  
參觀過旅遊學院及駿菁中心，令我們  
眼界大開，因為可以認識澳門的教育和旅遊  
業，這些在參觀以前是不知道的，靠這些  
機會才可開闊視野。

總括而言，我在交流團中不但可以認識更多  
人，亦促進了組員之間的友誼，因此我認識了  
許多新朋友。過程中我十分開心，亦很享  
受整個交流團，儘管要花上心思和時間，  
但辛勞亦是值得的。希望往後有更多同類  
機會，我一定會參加的！在此，我  
很感謝每一個負責人的付出！

Keen

這三日兩夜的交流團使我獲益良多。  
第一日的城市追跡雖然很辛苦，要  
在炎熱的天氣下進行，但是這是一  
個很好鍛鍊我們的意志和  
毅力的機會。同時，這項活動也  
訓練了我們的團隊精神，由最  
初隊員之間互不相熟，缺乏溝  
通，到最後我們互有商量，互有  
關心，有傾有講，這令我感到  
十分意外和驚喜，想不到短短  
幾日可以有這麼大的轉變。我們  
在澳門到處參觀，了解當地的文化  
和特色，這些知識也不能從書本或  
網頁裏得到的。第二天參觀的  
福音戒毒中心，有過來人的分享  
和對話，又有參觀的機會，透  
過直接的對話使我更了解戒毒  
人士的生活狀況和心路歷程，  
感受一下他們戒毒的心情和警

別配。同時，和澳青的交流也了解當  
地青少年的生活習慣和教育制度。到  
最後一天與馬教育的青年作最後的交流，  
他們介紹了很多毒品的資料和禍害，又  
以情景題的形式引導我們思考如何  
面對毒品的引誘，增進了我們毒品方  
面的知識。另外，在每晚的檢討會  
內，我們會說出當天的感受和體  
驗，並反思當天做過的事情，這使  
我一天比一天進步，直至最後一  
天的大會檢討和分享，各人說出心中  
的感想，這時候才知道原來這三日  
兩夜確實是我成長不少~

多謝你們一直給予我的支持  
我會永遠記住這三日兩夜

=]

Shirley

參加了這次澳門交流團後，真的令我  
獲益良多。首先，我在YMCA與澳門義工CRIS交  
流澳門青少年的生活習慣，以及探討了澳門吸毒  
的詳細狀況，令我從而引伸到澳門與香港的異  
同和預防方法。城市追蹤也是其中一門最重要的，因  
為在這活動中令我們更團結起來，分工也比較清楚，  
令我組行動也迅速起來。

第二天，與戒毒人士交流後，我可以更切身處地，  
迴光返照地去看戒毒人士，以便更深入地探討戒毒人士  
的心路歷程，由一開始從朋輩的影響接觸毒品，再繼  
而愈食愈多，之後有轉捩點，下定決心往戒毒中心戒毒，  
然後平復再向人分享，這真的很令我佩服。換着是我，  
我可能會繼續沉淪毒海，導致終生後悔……  
澳門的戒毒方式與香港的分別很大，澳門的是葡式  
對戒毒人士如受害者，而香港的則是英式，後知後覺，  
對待戒毒人士則如犯罪者。

最令我深刻的是與澳門青年共進晚夕，當晚與青年  
呀樂吃了一些地道小食如摩羅雞等，也交流了不  
少對異性的看法。

參觀旅遊學院能令我明白到以後的出路是條條  
大路通羅馬，不要憂心以後的前途，只要着眼於  
現在……

在這前交流團中，團隊精神是~~最令我~~最令我  
引以為~~驕傲~~傲的地方，真的很感謝小童群  
益會舉辦這次活動

Isaac Young.



呢個暑假,有好多「第一次」出現喺我人生嘅  
畫紙上:第一次參加交流團、第一次玩city tracing  
第一次結交異地嘅朋友仔.....真係多到數唔晒!

喺咁多個「第一次」,令我印象最深刻嘅就係同  
一班戒毒人士交流。當佢哋分享自己過往吸毒  
經歷嘅時候,我心諗:眼前嘅人就好似一棵棵  
垂死掙扎嘅小草,好彩佢哋遇到自己嘅伯樂,將  
佢哋從泥濘邊緣帶回來。「長路漫漫是如可走過」  
戒毒嘅過程就好似一場不斷同自己戰鬥嘅連  
續劇,我希望佢哋可以打敗心裏嘅惡魔,將來從  
投社會嘅懷抱。~加油Y=D~

認番起第一日0 Day,我只係一個企喺一角嘅  
「隱形人」,不過,隨着時間嘅流逝,我開始同其他人  
熟絡,有時甚至會打成一片XOXO

「在這天空下星光下投入幻想

不理以後怎變遷

此刻我相信

某一天 將繼續這黑點伏線」

喺往後嘅日子,我希望大家可以keep住呢份情誼

最後,我想衷心多謝我哋嘅組長Ceci同Jimmy,  
綠安童嘅八位組員就好似鋼琴上嘅琴鍵,如果有  
咗呢兩位音樂家去彈奏,就未必可以奏出一首完美嘅樂曲

Once again, THX Ceci & Jimmy !!! =>

Ivan @ 綠安童

在港澳青少年義工交流團，我對港澳兩地的認識增加了。令我最難忘的是參觀福音戒毒所，那幾位過來人的說話令我很感動，也令我明白到吸毒對人帶來的禍害。最後希望他們戒毒後可以再次融入社會！

Anam

係今次的交流團入面，我學到既野真係不少。例如我知道左原來毒品可以帶俾人咁多禍害，原來係一剎那的歪念，好奇心馬區使底下就會行左一條好錯既路。我好佩服佢嘅曾經吸毒既人可以企出黎，係我地面前勇於分享自己的過去，係我眼中，佢地<sup>曾經</sup>吸毒呢並唔係一個錯，呢才只係佢地既過去。

另外，今次我好開心，因為呢次交流團，使我懂得獨立，解決問題。最後，我要好多謝林姑娘同Kitty姑娘，畀左呢才咁好既機會：)

Yammi:]

Hong kong and Macau雖然唔係差好遠（係地球上面），但係青少年既發展真係唔同。香港既teenagers好擔心自己既學業/將來，但同澳門人傾計發現佢地對前路有d lost，可能因為唔洗讀書都可以好有錢。

另外，呢次交流團令我比以前主動去同唔同人傾計，如果唔係自己個社交圈子會原地踏步。

Lastly, 可能香港福利比澳門少，但係個種人人力求進步向上既精神，好proud of being one of the Hong kong people! :D

erian chan.



WOW~終於由澳門返嚟啦! 咁好充實既3日2夜, 每一分一秒都充住認真, 堅韌呢氣!!  
好多得着, 學到好多好多~唔啱平既技術員遇到既事, 待人接物啦... 溝通技巧仲... 識多左好多朋友...  
團隊呢合作啦... 隊員呢互助啦... 好多好多。如果對佢個團批分嘅話, 10分滿分我會俾 12分:P  
得到  
多呢 2分係額外嘅經驗, 大家呢成長, 進步。當開始時... 大家都是一群未經訓練, 未成長的小幼苗, 但經過3日2夜在澳門的洗滌, 在駁育做sharing的時候, 聽到每一位團員由心出來的  
小小分享, 從看到朋友們身上都長出樹鬚, 佢結了果實, 大家都長大了, 在短短三日的日與  
夜, 樂與苦, 大家都盡力吸收, 努力去學習, 慢慢去成長, 很高興我也與大家  
一起長大了。很感謝 Raymond 同 Kitty 呢指導:) 每次evaluation, sharing, 佢地所講呢  
里予者係金玉良言, 句句都助我成長! Thank you Kitty! Thank you Raymond! Thank everyone!!!



Bob ㄟ

未去之前, 我諗住交流團噉一件好輕鬆  
嘅事, 但原來唔係。第一日嘅行程已經  
好緊密, 估唔到翻到酒店都仲有咁多嘢  
要做; 三日兩夜夾埋都係訓吓 6 個鐘  
左右, 係想像之外咁辛苦, 但係, 到咗啲伙  
佬們講到聲淚俱下時, 回想翻三日嘅經  
歷, 好開心。呢個時候, 真係覺得咁辛苦都係  
值得嘅, 呢個感覺好難忘!

希少, 批,

虽然这次交流团很辛苦,很累,但也令我学到很多,例如港澳两地福利的差异也令我<sup>知道</sup>青年人的心態,和他們的交流令我認識更多,也令我和摯的朋友更了解大家。令我覺得這樣辛苦是值得的。

晶

### 我的感想:

經過這次交流團,令我對吸毒者有更深的了解,令我更堅決要遠離毒品。此外,在這個交流團中,我對澳門的認識和了解加深不少,使我更了解當地的文化!

Cindy Tang

對於這一次的港澳交流活動，令我學會十分多事，也使我的印象非常深刻，並結交到不少的朋友。在交流活動中，我不但知道了更多關於禁毒的知識，更明白到吸毒者的心態，所以我認為今次的活動真的充實，收穫也比想象中的還要多！

Ivan Luk

In this 3 days 2 night 交流團, I think the most unforgettable event is when we were having our debriefings, it was "bizzare"! On the 1st night, we were on active mode, we kept laughing till the end of the presentation. On the second night we were all on sleep mode because we were tired from the night before. Therefore, we were really tired and cranky. We were all comfortably lying on the bed and floor, we almost fell asleep!

I believe that this is a very long lasting unforgettable page of the story of our life, I believe that we are all authors. I wish I had a remote to replay my past and go back to correct my mistakes.

Lastly, I will never forget the game we all played together, 出前一丁.

Deena Ravi

Thinakaran  
Beauty & the Beast

Memories will last ✓



回想最初那時，參加這交流團的目的只是希望可以開著玩，放鬆一下心情。一方面想遊覽一下澳門各處旅遊勝地，畢竟很久沒有來過，另一方面想盡嘗美食。從沒有想過這會是一個艱辛的旅程。

個程雖是艱辛，但確實令我獲益良多。透過和社工、戒毒人士和澳門青少年的交流，使我了解澳門更多。明白到澳門確實是一個以賭博事業為發展主要路向的城市，然而，全力發賭博帶來很多後遺症。例如：大部份澳門青少年只識知唯一能穩定生活的出路是作dealer，可是賭場人流複雜，先別說會因而染上陋習或誤入歧途，單單是它的輪更制度已經把不少人的精神及身體。雖然澳門已提供大量社會福利給予青少年，但我認為這是理想的解決或者兩救方法。

除了解澳門外，整個行程中，令我最深刻的是與澳門通宵的夜行。撇除邊緣青少年無疑，我們那晚他們給我的感謝和香港一般青少年無疑。我們有說有笑，而且還喜互相擁擁抱。最開心的是，起初我們非常害羞，不願與我們分享太多。只待我們不斷提問，他們才回答一兩句。直到後來，他們主動找我

聊天，問我有多少零用錢，問我五角哪兒購買衣服最便宜。最後，他們更詢問我的聯絡方法。整個感覺是……爽。因為花了一整晚的時間，終於算是交了這兩位朋友，這也算是我整個交流團最大的得著。

雖然和我想像中有很大的出入，既不能參觀當地名勝，又沒有美食，而且還很辛苦（在烈日當空下帶著行李想辦法入酒店，每晚的檢討會及整日不停的交流），但給我一段寶貴的記憶及多段珍貴的友誼。很多謝Eric及庸其的帶領！很多謝Deem的小食！很多謝華仔的指導！很多謝第二晚有份嘗試。也是我的朋友，最後便是非常感謝負責籌辦是次活動的一眾社工及工作人員總之……就是多謝大家了。

Her

### 澳門交流團感想：

很感激B & B組內所有的組員及組長們，他們十分努力的讓我能夠融入在這組內。在交流團第一天的city tracing，每個組員都紛紛提出自己的意見，希望能盡快完成目標。不論結果如何，但是這天組員間的團結性卻是我全最難忘的。最後，真的很高興認識你們。=)

From  
Jacky



我对這次澳門交流團的感想是感到十分有意義。我明白到毒品的禍害及知道更多青少年的生活。在與戒毒人士的交流过程中,明白到毒品的禍害及家人朋友的支持是十分重要的。在交流过程中可以明白吸毒的主要原因是朋輩的影響。我明白到要有堅定的意志才可對抗毒品。不可一,不可再。向毒品說不向惡夢說不。

Maisy 孫明希

今次交流團裏面,我學識咗好多野,聽咗一D個人吸毒經歷,令我對吸毒ge過程認識更深,我認識咗好多新ge朋友,好開心。多謝華仔教我點去帶我一個活動,多謝組長,兩位組長都好照顧我,而多謝各組員系3日2夜裏面有接納我ge意見。

我係康淇:D 作为D个三日兩夜交流團其中一个搞手,  
对D个交流團真係好多感想=P

首先,响籌辦程序方面,今次你我第一次做搞手,有好多野要  
由頭學起\*\* 好多謝咁多位搞手教左我咁多野,協助在我咁多次,  
体谅在我N咁多次,原諒在我N咁多次:D THE ALL OF U <3

另外,响果三日兩夜方面,好开心同咁多位組員經歷左咁多野,  
大家由唔識變到大家有講有笑,DD咁難忘.GE回憶.E+重疊.歷歷  
在目! 好开心識到大家=P

最後,好开心响D个活動上學識咁多野,識到咁多  
人,希望有机会再同大家一齊經歷更加多GE事C.

康淇:D

喺呢三日兩夜入面識左好多好好玩既fids, 玩得好開心,  
特別係出前一町令我地成班野玩到癲晒XDD  
除左識到成班佬野, 佢對Macau既戒毒野, 青年野, 社區野有左  
更加深既認識同了解XP  
今次最鍾意個Part其實係city training, 華成Team 1 B & B 合作  
一齊去搵路, 令我地開始熟左. 佢有玩以物換物, 由一支牙籤  
換到變成一支名牌香水, 可以睇到澳門人都好有人情味。  
總括黎講, 今次既Macau交流團真係好好玩好開心! ㄟ

LING=1



Miffy

依3日2夜的交流團, 令我識左好多  
朋友, 雖然每晚都要分享同檢討到好  
夜, 但係都覺得係值得! 除左識左一班  
好可愛的朋友之外, 同佢地玩得好開心,  
喺澳門都學識左唔少野. 知左澳門不  
同的文化, 了解倒當地的社區設施等等。  
仲識左幾個澳門的青年. 我仲學倒團  
隊真係好重要, 團結係一樣好重要的事!

Tiffany V. :)



這次交流團是我第二次參加的交流團。這次交流團帶給我很深刻的印象，參觀戒毒中心，接觸澳門的吸毒人士，與澳門的青少年交流，種種都是未曾經歷過的。雖然每日返到酒店都好累，好累，但我都覺得好值得。因為，我雖然失去了很多，但我得到更多更多：對社會的認知，對毒品的了解，更重要的是，我獲得了一班要好的朋友。

阿豪

經過這一次澳門交流團，我更加認識及了解澳門和香港禁毒的情況，另一方面對澳門的文化亦有更深入的了解，最重要的就是結識了一班好朋友，獲益良多！

科

經過澳門交流團，我除了解到澳門的禁毒情況，更清楚知道澳門人的日常生活，令我知道澳門和香港的分別，我明白到雖然香港比澳門的生活多姿多彩，但澳門亦有適當的措施預防及幫助現時的青年。此外，我更學懂與人相處和團隊精神，知道在團隊中合作是很重要，還要有足夠的溝通，互相幫助，才能有效解決問題。

Isabelle

參與是次交流團後，在禁毒、生活、文化等方面都得到啟發，認識更深，擴闊了我的視野。雖然活動行程緊密，時間也不太足夠，但我依然能夠學習和吸收澳門的禁毒行動和與相關人士接觸的經驗。此次行程使我獲益良多，對澳門禁毒方面的認識加深了

Matthew



能參加今次交流團，感覺  
開心、有意義、有滿足感，  
體現參加者的轉變、  
成長和得著。  
無論是同工、義工、參加者、組長  
大家一同見證無限的可  
能性、機會、彈性、跳躍  
有心靈交流。  
過程比結果更重要。 Raymond 8/2/010

這個港澳交流團，確實令我感到興奮、感動和難忘。第一次作為小組的領導者，在籌備和帶領活動有一定的困難。但在過程中，得到其他領導者的幫助和組員的互相合作，令這個活動得以順利完成。在這個活動，除了認識了很多朋友外，也能夠親身了解澳門的文化和加深對戒毒的認識，真是獲益良多！

Winnie

在這次的交流中，我非常開心。因為  
我認識了一位澳門好朋友。明白到毒  
品的禍害，所以我一定不會吸毒。  
2010年7月21日  
張卓鏗

朱悅澄

## 「讀萬卷書不如行萬里路」

真係，在這三日兩夜的交流團裏，我完全體會到這句話！我們參觀過不少機構、社區中心、名勝古蹟，亦與澳門青年、義工、戒毒人士交流過，感觸良多，亦啟發了我反思兩地文化及人生！

### 1. 港澳兩地大不同

文化：HK → 激進、積極、變化急促  
Macau → 和平、易滿足、安於現狀  
交通：HK → 很多紅綠燈  
Macau → 差不多沒有紅綠燈  
教育：HK → 統一公開試  
Macau → 只有大學入學試  
教學支援：HK → 成績好的學生多機會  
Macau → 成績不太好的學生會被給予很多交流、對外活動參加，以增加自信心  
發展方向：HK → 金融經濟  
Macau → 旅遊業

港澳兩地距離接近，歷史背景、政制亦相近，但原來這只是表面。若不透過是次交流團，我也不能深入認識及探討兩地。實地考察及交流，確能獲取第一手資料。

### 2. 關於戒毒

我們去了青少年挑戰福音戒毒中心，有幸聽兩位過來人分享他們由起初吸毒到戒毒成功的經歷。當中，他們說交損友，經歷過內心無數次的掙扎、嘗試過如被利刃割開心臟的戒毒的痛，得到過家人及朋友的不斷支持，令我更了解他們的內心世界。下定決心戒毒確是不易，而且要有改過、承認過錯的決心更難。還記得他們說過「機會是要自己把握」、「做錯事就要負責」，他們有這份勇氣，我佩服他們，亦被他們感動。那你呢？你有勇氣面對自己犯下的過錯、有勇氣承擔、有勇氣面對別人嗎？

路，一直都在。開給別人也開給你。只是你，你願意與我們踏過路達千萬里，在各地留下你我的足印嗎？來吧！下次交流團等著你!!!



周曉君周君的感想:D

我覺得是次交流團是個非常難得的機會。下次再有機會的話,我都希望能參與其中。

首先,整個交流團由準備工作至準備報告書都非常多事情準備,完成。可是當中學到的是個人的思考,自己也會肯去參與討論,肯發表意見。

其次,與澳門青年交流感受非常深刻!透過對話,一起用膳,探討兩地青年的生活方式,教育制度,更分享自己的價值觀,感受深刻!

最後,感謝參與交流團,籌備的社工和青少年!

周曉君(周)  
21-7-2010

今次是我首次參加交流團,的確有不少的得着。~~首先~~我明白到人生不如意事十常八九,但嘗試換個角度去想,不怨天尤人,或會出現一番新景象。

李泓 筆

# 相片集







Day 1













## Post Days



# 總結與反思

## 澳門之旅

大家對這個交流團抱有很大的期望，雖然有時我們不能把整個活動做到預期中的完美，很多時要在晚間做檢討及為來日活動作準備，但我們的確在活動中了解得更多。我們了解到賭業令澳門衍生了很多不同種類的情況，其中一項就是跟毒品有關。在澳門，很大部分的稅收都來自賭業，而賭業的興旺，間接令更多當賭業有關工作的人接觸到毒品，令吸毒問題隨之而生。於交流團前，我們對這方面只有小許的認識，但經過交流後，我們認識到更加多在網頁上不能找到的地方。例如：我們事前只知道澳門的濫藥情況可能同賭業有關，但我們並不知有何關係。在交流團過後，我們了解到賭業會加深濫藥問題，因為賭業需要員工輪班工作，很多時他們不能跟朋友見面，導致沒有時間維繫朋友之間的關係，因而會開始沉淪毒海。這是我們沒有想像過的。

至於在跟當地義工交流時，我們深深明白到兩地文化的差別。例如：當地學生比較著重工作而非學業，而香港的很多時都會比較注重學業，金錢方面很多時會向家人領取。當地義工告知我們，因賭業的興旺，很多青少年都會因荷官的薪金吸引而投身賭業，因此他們的學生很多時都不會著重學業，反而會去做更多自己希望做的事。香港學生就受到本地文化的影響，很多時都會不顧一切的努力讀書，從來都不會太過留心於家中的經濟情況，只希望家庭可以支持繼續學習。這些方面是我們去澳門前不知道的，如果沒有這一次的交流團，我們不會有這樣深刻的體會，亦不會有動力去令我們了解更多有關兩地各方面的不同。

# 感謝

這次交流團可以順利進行，首先要感謝我們三位社工：Kitty、Stephen 和 Raymond，沒有你們，就不會有我們這一群義工。再者，要跟所有的參加者說聲謝謝，沒有你們的參與，即使有再好的計劃，也沒有辦法進行。最後，我要跟籌委會成員說感激。有了你們的努力，才有今天這本報告書。希望正在閱讀這本報告書的你可以了解到更多有關兩地各方面的不同，亦希望你在閱讀過後不會接觸毒品。





## 後記

不知你第一次跟陌生人工作會有什麼感覺呢？害怕？驚恐？我們籌委是特別的一群，第一次見面已經可以不斷的提出意見，日子久了，大家都好像一家人，生病時有大家的問候，還會幫你處理你手上要處理的工作，當你孤單一人坐在電車上層，下層的我們會努力回想是不是我們做錯了什麼事令你不快樂。我們之間的深厚友誼，亦慢慢的建立。

工作方面，大家都有不斷努力，不斷改善的精神，從第一次大家要 Kitty 把流程表左改右改，到現在我們可以一次就完成各個要求，這實在是得不易的。除此以外，我們的工作效率一步一步的提升，由當初的八小時工作制，到現在的四小時工作制，實在是一個大進步。

小記：以前，那十二位籌委雖偶然在街上碰面，卻從來沒有機會認識對方。如今，我們十二位已經成為知心好友，每當我們的成員回到香港，我們又會再次聚頭。我們都十分珍惜我們相聚的時間，每當聚首，我們必定互相「八掛」一番，了解一下大家各自各的生活。



# 特別鳴謝

香港特別行政區保安局禁毒處禁毒基金

澳門基督教青年會 (Young Men' s Christian Association of Macau)

澳門街坊總會 青少年服務中心

澳門青年挑戰福音戒毒中心

聖公會北區青年服務隊(筷子基)

澳門旅遊學院

駿菁活動中心

綜藝館青年中心

宏利保險公司

(排名不分先後)



香港小童群益會 賽馬會上環青少年綜合服務中心

地址：香港上環皇后大道中 345 號市政大廈文娛中心十一樓

電話：2850 7237

哥水手山 哥水手山 her 山

Misty

Cindy

Yammi

親女蘭

Keroppi

軒

Kerolina

Eric

開開心心

我是周周:D

Best love you

MEKI

心樣心樣

唐漢BB

LOUANG 姐

Jinnie

Ivan Luk =P

LING

Shirley Tang =]

I Stage

Jimmy

健康愉快

Cherry

青龍

Keon Lau

Zavi Minakoran

我是漢妹:D

Helen Dr. Nam

LOUIS

Isaac

Tiffany

Jacky

Dee

A.B

Raymond

Matthew Kelvin